UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 35

Downloaded from www.cbradio.nl

Cobra®

Cobra® UK 25 LTD ST

Instructivo de uso de la

radio de banda ciudadana (CB)

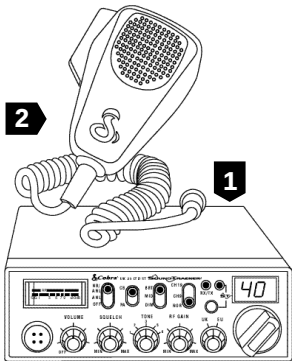
Cobra UK 25 LTD ST

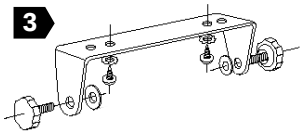
Cobra Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, IL 60707 USA
www.cobraelec.com

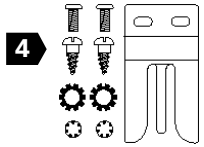
Cobra Electronics Corp.© 1999

"Productos ingeniosos para una comunicación más sencilla"

Accesorios incluidos







¿Qué accesorios se incluyen con la radio Cobra UK 25 LTD ST?

1. Transmisor-receptor de banda ciudadana (CB)
2. Micrófono
3. Soporte para el transmisor-receptor
4. Soporte para el micrófono
5. Manual de uso
6. Cordón de alimentación eléctrica de CC (no ilustrado)

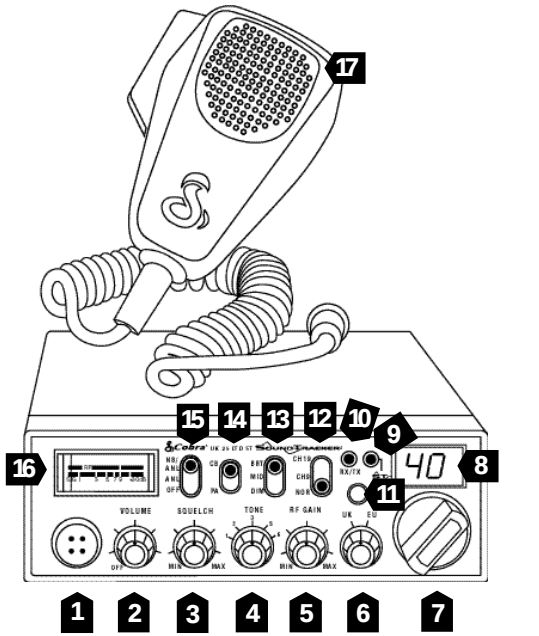
UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 38

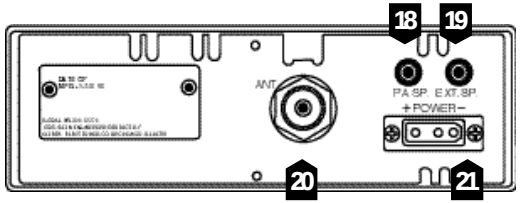
Controles e indicadores

1. *Conector de cuatro patas para el micrófono*
2. *Control de encendido, apagado y volumen*
3. *Control de supresión de ruido de fondo*
4. *Control de tono*
5. *Control de ganancia de radiofrecuencia*
6. *Selector de banda*
7. *Selector de canal*
8. *Pantalla LCD indicadora de canal*
9. *LED indicador del sistema SoundTracker[MR]*
10. *LED indicador de recepción (RX) y transmisión (TX)*
11. *Control de encendido y apagado del sistema SoundTracker[MR]*
12. *Selector de canal 19, canal 9 y modalidad normal*
13. *Selector de intensidad de brillo de la pantalla*
14. *Selector de banda ciudadana (CB) y sistema de altavoz (PA)*
15. *Selector de anulador de ruido (NB) y limitador automático de ruido (ANL)*
16. *Medidor de intensidad de señal*
17. *Micrófono*

Parte trasera

18. *Receptáculo para conexión de altavoz*
19. *Receptáculo para conexión de altoparlante externo*
20. *Conector de la antena*
21. *Receptáculo de alimentación eléctrica*





Nuestro agradecimiento

Le agradecemos su compra de la radio de banda ciudadana (CB) Cobra UK 25 LTD ST. Este producto Cobra le dará largos años de servicio fiable si es utilizado de manera correcta.

Sistema SoundTracker[MR]

"Menor ruido al recibir… señales más fuertes al transmitir"

Esta tecnología de patente en trámite mejora de manera notable la transmisión y recepción de las señales de la banda ciudadana (CB).

El revolucionario sistema SoundTracker[MR] reconfigura la señal de transmisión, permitiendo que sea transmitida con mayor eficiencia por las ondas aéreas con alto índice de uso.

A la vez reduce considerablemente el ruido provocado por la estática en todas las señales de banda ciudadana recibidas.

El resultado final es una recepción más clara y limpia de las señales y una transmisión más potente que mejora de manera notable la comunicación en la banda ciudadana.

Cobra en la World Wide Web: En la Internet encontrará las respuestas a las preguntas más usuales. Visite nuestro sitio Web en www.cobraelec.com.

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 1

Cómo utilizar su radio Cobra UK 25 LTD ST

Características.....1
Accesorios incluidos.....A1
Controles e indicadores.....A2
Nuestro agradecimiento.....A3
Sistema SoundTracker^{MR}
Instalación
Ubicación.....2
Montaje y conexión.....2
Antenas
Antena de banda ciudadana (CB).....6
Instalación marítima.....6
Interferencia por ruido del sistema de encendido 7
Cómo utilizar la radio UK 25 LTD ST
Cómo encender la radio de banda ciudadana (CB)....8
Ajuste del selector de canal.....9
Cómo recibir una transmisión.....10
Cómo seleccionar un canal.....10
Medidor de intensidad de señal.....11
Sistema SoundTracker^{MR}.....12
Cómo activar el sistema SoundTracker^{MR} 13
Selector NB/ANL ANL,OFF (anulador de ruido y limitador automático de ruido).....14
Selector Bright/Mid/Dim (brillante, intermedio o tenue).....15
Control de ganancia de radiofrecuencia.....15
Ajuste del nivel de supresión de ruido de fondo.....16
Cómo transmitir.....18
Ajuste del control de tono.....19
Transmisión.....20
Medidor de radiofrecuencia.....20
Altoparlante externo.....21
Sistema de altavoz.....22
Configuración móvil temporal.....24
Configuración para uso en el hogar o la oficina.....25
Cómo puede serle útil el radio de banda ciudadana.....26
Reglas básicas que deberá tener presente.....26
Leyes, ordenamientos y reglamentos locales.....27
Códigos "10" de la banda ciudadana.....28
Intervalos de frecuencia.....30
Especificaciones de la radio UK 25 LTD ST 31
Accesorios optativos.....32

Características de este producto

- *40 canales CEPT*
  40 canales UK
- *Cumple los requisitos de la norma UK MPT 1382*
- *Sistema SoundTracker^{MR}*
- *Micrófono dinámico de alta resistencia*
- *Salida de radiofrecuencia de 4 W de potencia*
- *Acceso instantáneo a los canales 19 y 9*
- *Conector de cuatro patas para micrófono en el frente de la unidad*
- *Anulador de ruidos y limitador automático de ruido*
- *Control de ganancia de radiofrecuencia*
- *Cordón de 2,7 m (3 pies) para el micrófono*

AVISO

Se requiere una licencia para utilizar esta radio en el Reino Unido. Las solicitudes de licencia de banda ciudadana (CB) puede obtenerse de The Radio Licensing Centre, P.O. Box 885, Bristol,BS99 5LG, Reino Unido. Consulte con su distribuidor local de productos para banda ciudadana para obtener más información.

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 2

Instalación

Ubicación

Montaje y conexión

Nota

El transmisor-receptor es sostenido en el soporte de montaje universal mediante dos tornillos manuales que permiten ajustar la unidad a un ángulo que facilite el uso.

El soporte incluye dos tornillos autorroscantes y arandelas de estrella. El montaje deberá ser firme y ubicarse en un lugar práctico.

Ubicación

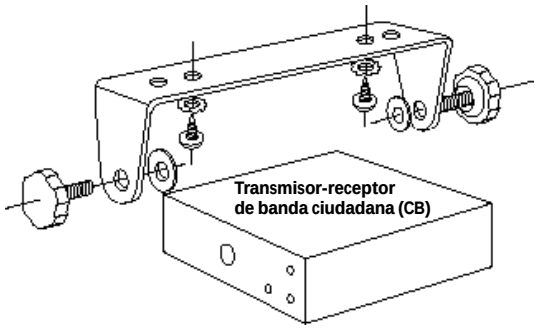
Planifique dónde montará los soportes del transmisor-receptor y el micrófono antes de comenzar la instalación.

Seleccione un lugar que facilite el uso de la unidad y no interfiera con el conductor o los pasajeros.

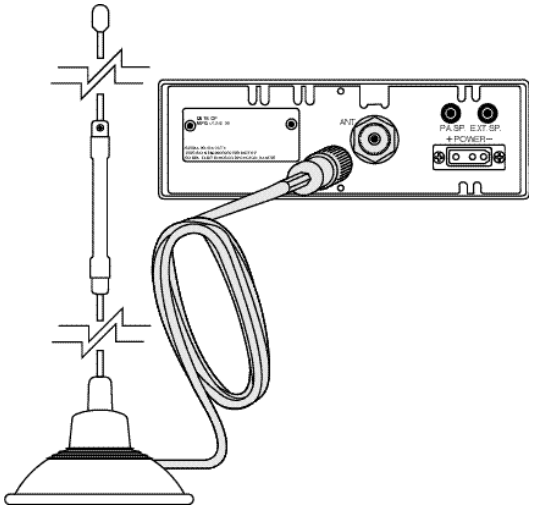
El transmisor-receptor por lo general se monta debajo del tablero, con el soporte para micrófono a un lado.

Montaje y conexión

❶ Sostenga la radio con el soporte de montaje en el lugar preciso de la instalación. Si no hay nada que interfiera,quite el soporte y utilícelo como plantilla para marcar la posición de los tornillos de montaje.



❷ Taladre los agujeros y sujete el soporte.



❸ Conecte la clavija del cable de la antena al receptáculo rotulado "ANT" de la parte trasera de la unidad.

Continúa

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 4

Instalación

Nota

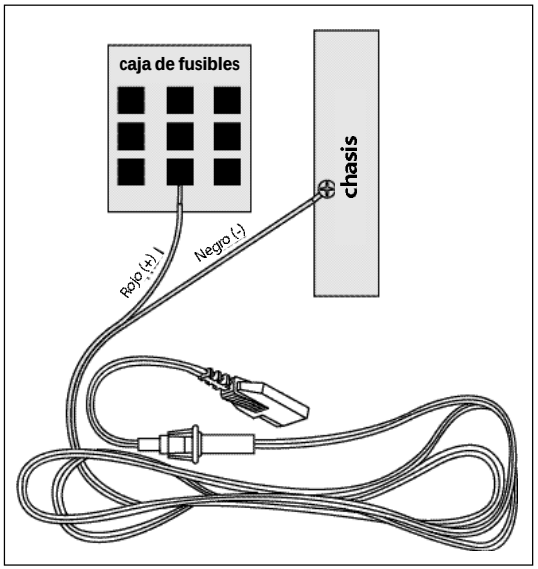
Antes de instalar la radio de banda ciudadana, compruebe visualmente la conexión de la batería del vehículo para determinar qué terminal (positivo o negativo;el terminal positivo es el más grande) está puesto a tierra mediante una conexión al bloque del motor o al chasis. Un vehículo con tierra negativa tiene el terminal negativo puesto a tierra mediante una conexión al chasis.

Nota

Conecte la radio a un fusible para accesorios para evitar que la unidad sea dejada encendida accidentalmente y para permitir que la radio sea utilizada sin tener que encender el motor.

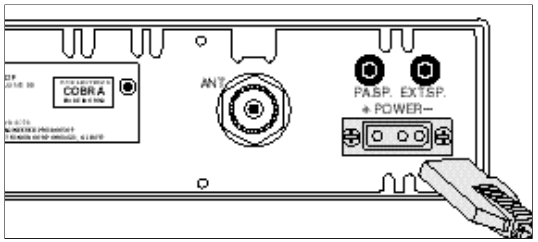
Nota

En los vehículos con tierra positiva,el cable rojo va al chasis y el cable negro se conecta al interruptor de encendido.



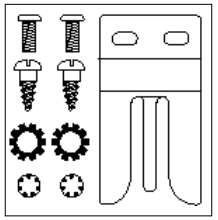
❹ En los vehículos con tierra negativa, conecte el cable rojo del cordón de energía de CC a un fusible de 12 V para accesorios.

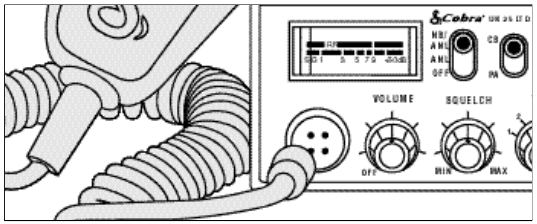
❺ Conecte el cable negro al lado negativo del vehículo, que por lo general será el chasis. Puede utilizar cualquier lugar que tenga buen contacto eléctrico (quite la pintura para que haya buen contacto).



❻ Conecte el cable de alimentación eléctrica en el receptáculo "Power" de la parte trasera de la unidad. Asegúrese de que la marcas de polaridad correspondan.

❼ Monte el soporte del micrófono a la derecha de la unidad (a la izquierda del conductor),utilizando los dos tornillos incluidos. El soporte deberá colocarse debajo del tablero de manera que el micrófono sea fácilmente accesible.





❽ Introduzca el conector de cuatro patas del micrófono en el receptáculo del frente de la unidad e instale la unidad firmemente en el soporte.

Antenas

Antena para banda ciudadana (CB)

Nota

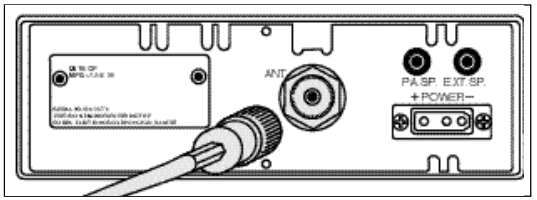
La posición ideal de la antena para obtener el mejor funcionamiento en un automóvil de pasajeros es en el centro del techo del vehículo. La segunda opción es en el centro de la tapa del maletero.

Nota

El soporte de la antena deberá ponerse a tierra al chasis del vehículo.

Antena para banda ciudadana (CB)

La antena es un factor crítico de la distancia de transmisión.La única forma de obtener la potencia de salida máxima es con un sistema de antena bien acoplada. Para la mayoría de las instalaciones se recomiendan los modelos de antena Cobra con carga.



❶ El receptor-transmisor incluye un conector para antena estándar que facilita la conexión.

Instalación marítima

El transmisor-receptor no funcionará con la eficiencia máxima en los barcos que no tienen placa de puesta a tierra (salvo que el casco sea de acero). Antes de iniciar la instalación, consulte con su distribuidor para obtener información sobre un sistema adecuado de puesta a tierra y sobre cómo evitar la electrólisis entre conectores en el casco y el agua.

Interferencia por ruido del sistema de encendido

La presencia de ruido eléctrico por lo general limita la utilización de un receptor móvil con bajos niveles de señal.La principal fuente de ruido en los automóviles es el alternador o el sistema de encendido. Si el nivel de la señal es apropiado, el ruido de fondo usualmente no representará un problema grave. Asimismo, si se reciben señales de muy bajo nivel,es posible utilizar el transmisor-receptor con el motor apagado. La unidad consume muy poca corriente y por lo tanto no representa un problema de descarga de la batería del vehículo.

Aunque la radio Cobra UK 25 LTD ST tiene un limitador automático de ruido, en algunas instalaciones la interferencia del sistema de encendido puede ser tan fuerte que impida una buena comunicación.Las posibilidades son muchas y por lo tanto las soluciones son muy variadas, dadas las diferencias entre vehículos. Consulte con su distribuidor de productos Cobra o con un técnico de radios receptores-transmisores para obtener ayuda en la localización de la fuente de ruidos intensos.

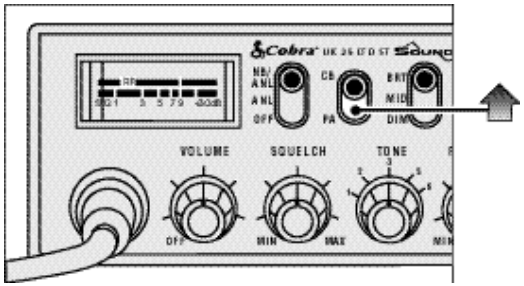
UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 8

Forma de uso

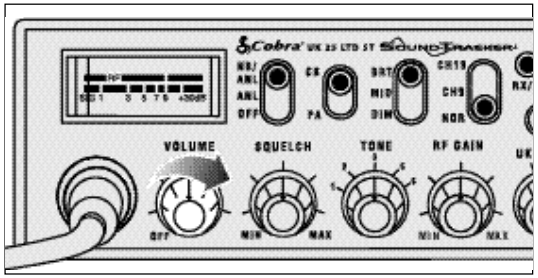
Encendido

Encendido

Antes de comenzar, asegúrese de que el cordón de alimentación eléctrica,la antena y el micrófono estén conectados en los receptáculos correctos.



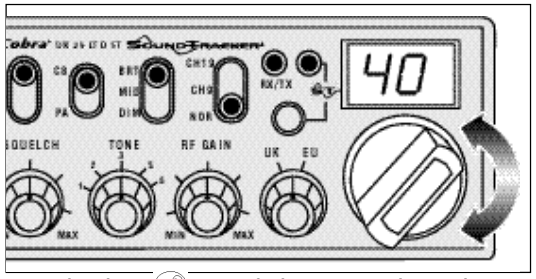
❶ El botón CB/PA debe estar en la posición CB (banda ciudadana).



❷ Gire la perilla de encendido, apagado y control de volumen *en sentido de las agujas del reloj* hasta obtener un nivel de volumen cómodo.

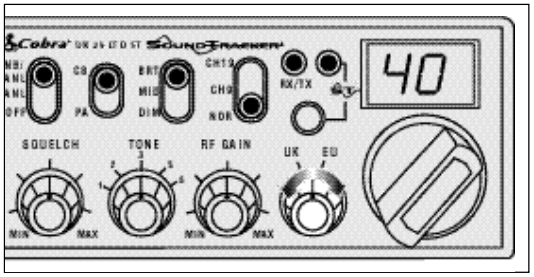
Ajuste del selector de canal

Ajuste del selector de canal



❶ *Seleccione* uno de los 40 canales y ajuste el volumen. El canal seleccionado se indica en la pantalla LCD que está arriba de la perilla de selección de canal.

Ajuste del selector de modalidad de banda



❶ Para utilizar la radio en la banda UK,mueva el control a la posición **UK**. Para utilizar la radio en la banda EU,mueva el control a la posición **EU**.

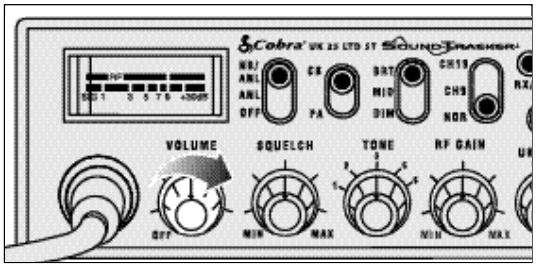
Ajuste del selector de modalidad de banda

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 10

Forma de uso

Para recibir una transmisión

Para recibir una transmisión



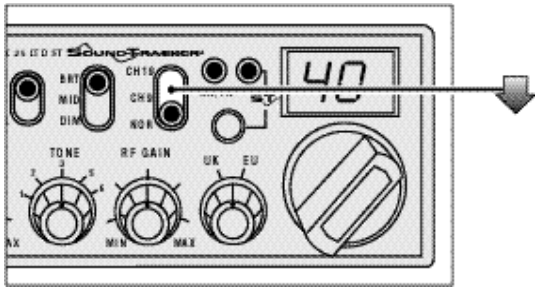
❶ Gire la perilla de encendido, apagado y control de volumen *en sentido de las agujas del reloj*. Se iluminará el LED verde de recepción y transmisión (RX/TX).

Cómo seleccionar un canal

Nota

Mueva el selector a la posición 9 o 19 (información) para tener acceso instantáneo a estos canales.

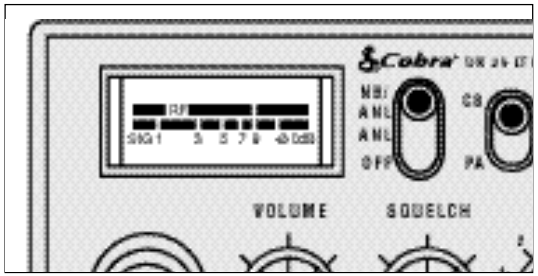
Cómo seleccionar un canal



❶ *Mueva* el selector a la posición NOR (normal) para seleccionar el canal.

Medidor de intensidad de señal

El indicador del medidor oscila en una forma proporcional a la intensidad de la señal recibida.



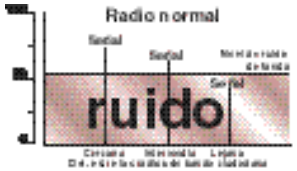
Medidor de intensidad de señal

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 12

Forma de uso

Nota

El sistema SoundTracker^{MR} aumentará la claridad y limpieza de la recepción para mejorar la calidad de la comunicación en la banda ciudadana.



El sistema SoundTracker^{MR}

Los sistemas anteriores únicamente limitaban el ruido de las frecuencias altas. Ahora, con el revolucionario sistema SoundTracker^{MR}, es posible reducir el ruido sin afectar la señal en la modalidad de recepción.En la modalidad de transmisión,el sistema de hecho fortalece la señal, proporcionándole una notable reducción en los niveles de ruido tanto al recibir como al transmitir.

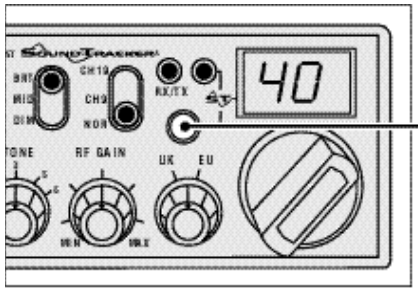
La claridad del sonido se mide como la relación entre el nivel de la señal y el nivel de ruido. Cuanto mayor sea la relación señal-ruido, mejor será el sonido.

Cómo funciona el sistema SoundTracker^{MR}

Durante la recepción:"Menor ruido al recibir"
En las radios normales de banda ciudadana,las señales distantes caen por debajo del nivel de ruido de fondo y no son inteligibles. En una radio de banda ciudadana con el sistema SoundTracker^{MR}, el nivel de ruido se reduce hasta en un 90%,lo cual aumenta la relación señal-ruido y mejora notoriamente la claridad de la señal. Esto también le permite reducir en forma considerable el nivel de ruido de fondo, ampliando así la gama de audición.

Durante la transmisión:"Señales más fuertes al transmitir"
Una radio de banda ciudadana con sistema SoundTracker^{MR} fortalece la señal de transmisión al usar de manera más eficaz la potencia de salida de radiofrecuencia de la radio. Esto se traduce en una mejora de la claridad de la señal transmitida y en mayor alcance de transmisión.

Cómo activar el sistema SoundTracker^{MR}



❶ Oprima y suelte el botón ◯ ST. El LED rojo se iluminará al encender el sistema SoundTracker^{MR}.

Cómo activar el sistema SoundTracker^{MR}

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 14

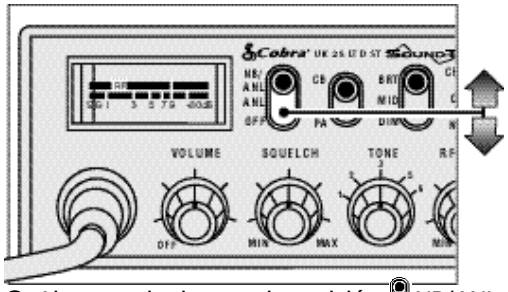
Forma de uso

Selector NB/ANL ANL, OFF (anulador de ruido y limitador automático de ruido)

Nota

El anulador de ruido de radiofrecuencia es muy eficaz para reducir ruidos repentinos, como sería la interferencia del sistema de encendido.

Selector NB/ANL ANL,OFF (anulador de ruido y limitador automático de ruido)

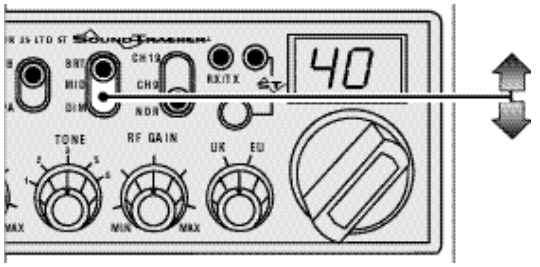


❶ Al *mover* el selector a la posición NB/ANL se activan el anulador de ruido de radiofrecuencia y el limitador automático de ruido, aumentando la capacidad de filtración de ruidos.

❷ Al mover el selector a la posición ANL se activa el limitador automático de ruido. Esta función ayuda a reducir el ruido generado por los componentes electrónicos del vehículo.

Cuando el selector está en la posición OFF, el anulador de ruido y el limitador automático de ruido estarán apagados.

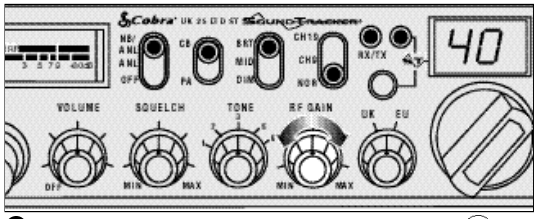
Selector Bright/Mid/Dim (brillante, intermedio o tenue)



❶ *Mueva* el selector a la posición [icon] BRT (brillante),MID (intermedio) o DIM (tenue) para controlar el brillo del indicador de canales y del medidor multifuncional. Puede ajustar el brillo dependiendo de si conduce de día o de noche.

Control de ganancia de radiofrecuencia

El control de ganancia de radiofrecuencia se emplea para optimizar la recepción en zonas de señales fuertes o débiles.



❶ *Gire* la perilla de control de radio frecuencia RF Gain *en sentido contrario al de las agujas del reloj* para reducir la ganancia en las zonas donde las señales sean fuertes. En los lugares donde las señales sean débiles, gire la perilla *en sentido de las agujas del reloj* para aumentar la ganancia.

Selector Bright/Mid/Dim (brillante, intermedio o tenue)

Control de ganancia de radiofrecuencia

Nota

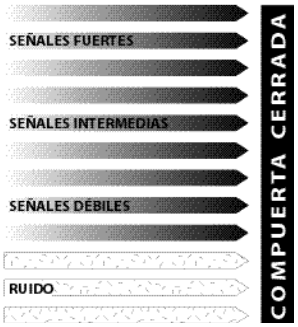
El control de ganancia de radiofrecuencia se utiliza para optimizar la recepción en zonas donde la señal es débil.

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 16

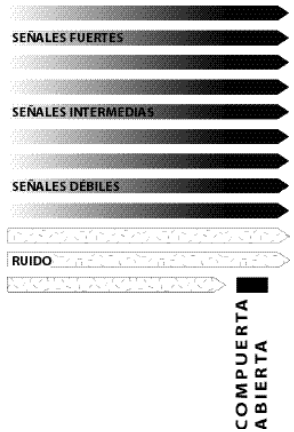
Forma de uso

Ajuste del nivel de supresión de ruido de fondo

Compuerta cerrada

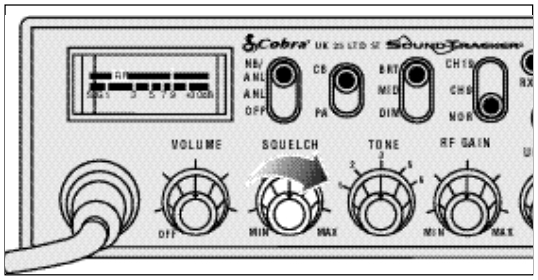


Compuerta abierta

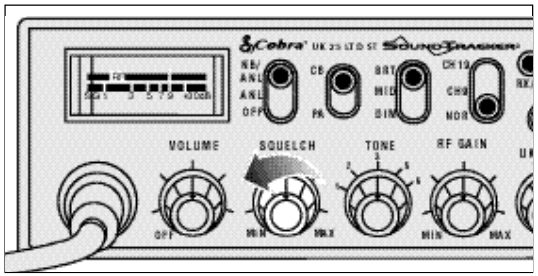


Ajuste del nivel de supresión de ruido de fondo

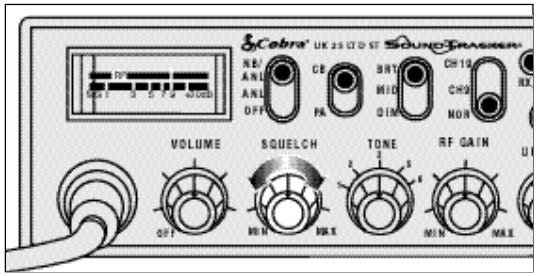
El control de supresión de ruido de fondo es la "compuerta de control" de las señales entrantes.



❶ Si gira el control totalmente *en sentido de las agujas del reloj*, se cerrará la compuerta y únicamente pasarán las señales muy fuertes.

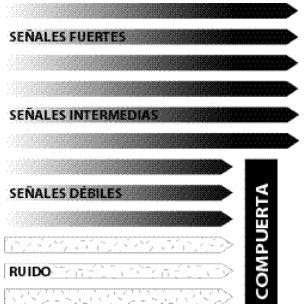


❷ Si gira el control totalmente *en sentido contrario al de las agujas del reloj*, se abrirá la compuerta y pasarán todas las señales.



❸ Para obtener el nivel deseado de supresión de ruido de fondo, gire el control de supresión de ruido de fondo totalmente *en sentido contrario al de las agujas del reloj*, hasta que oiga ruido. Ahora gire el control *en sentido de las agujas del reloj* hasta que desaparezca el ruido. Éste es el nivel deseado de supresión de ruido de fondo.

Compuerta ajustada al nivel deseado de supresión de ruido de fondo



UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 18

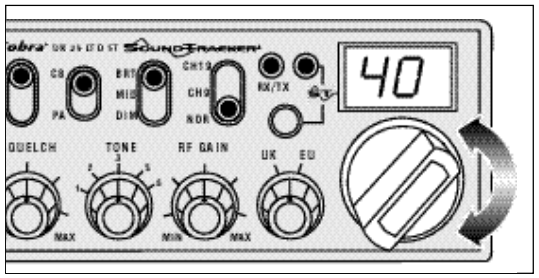
Forma de uso

Cómo transmitir

¡Atención!

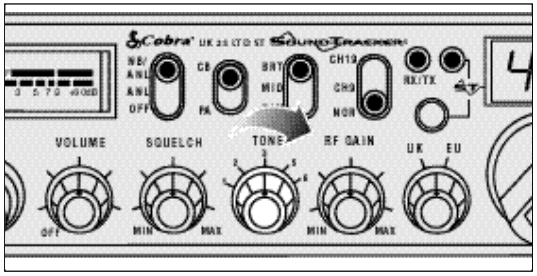
Cerciórese de que la antena esté bien conectada a la radio antes de transmitir. Una transmisión prolongada sin antena o con una antena mal acoplada puede dañar el transmisor.

Cómo transmitir



❶ *Seleccione* el canal deseado .

Ajuste del control de tono



❶ El control de tono se utiliza para ajustar el tono de las señales recibidas.

Ajuste del control de tono

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 20

Forma de uso

Transmisión

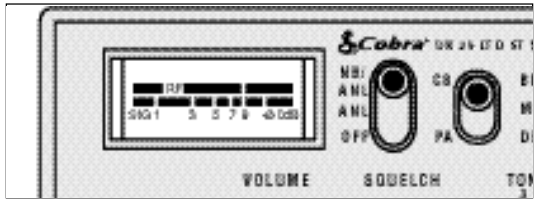
Transmisión

❶ *Mantenga oprimido* el botón del micrófono para transmitir. El transmisor se activa al oprimir el botón. Durante la transmisión, sostenga el micrófono a unos cinco centímetros (dos pulgadas) de la boca y hable normalmente. *Suelte* el botón para recibir.

Medidor de radiofrecuencia

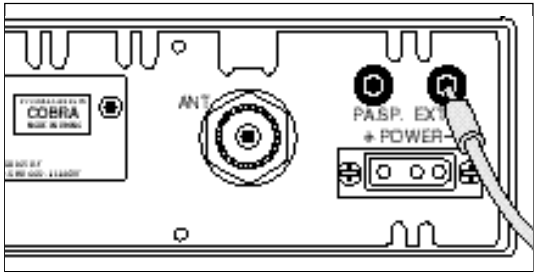
Medidor de radiofrecuencia

El indicador de este medidor oscila en forma proporcional a la salida de radiofrecuencia (señal de salida) durante la transmisión.



Altoparlante externo

El receptáculo para altoparlante externo se utiliza para supervisar el receptor en forma remota.



❶ Conecte un altoparlante externo al receptáculo para altoparlante externo de la parte trasera de la unidad.

Nota

El altoparlante externo deberá tener una impedancia de 8 W y clasificación de potencia mínima de 4,0 W. El altoparlante interno se desconecta automáticamente al conectar el altoparlante externo.

Nota

Los altoparlantes externos Cobra tienen clasificación de 10 W.

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 22

Sistema de altavoz

Nota

El altoparlante externo deberá tener una impedancia de 8 W y clasificación de potencia mínima de 4,0 W.

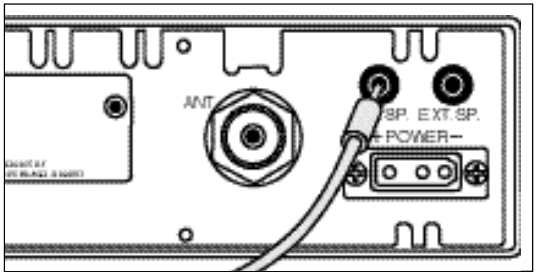
Nota

El altoparlante no deberá dirigirse hacia el micrófono, con el fin de evitar la retroalimentación acústica.

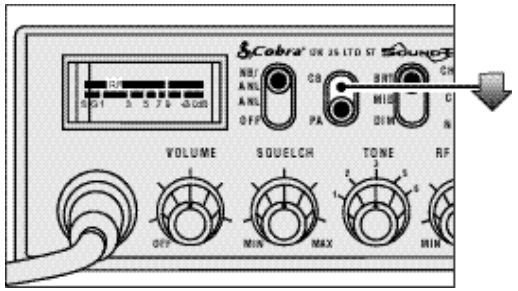
Nota

Ajuste el control de volumen a un nivel de audición normal. La actividad en el canal de banda ciudadana se escuchará a través del sistema de altavoz.

Sistema de altavoz



❶ Conecte el altoparlante externo del sistema de altavoz al receptáculo PA de la parte trasera de la unidad.



❷ *Mueva* el selector CB/PA a la posición PA.

❸ *Mantenga oprimido* el botón del micrófono y hable normalmente. Su voz sonará por el altoparlante del sistema de altavoz.

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 24

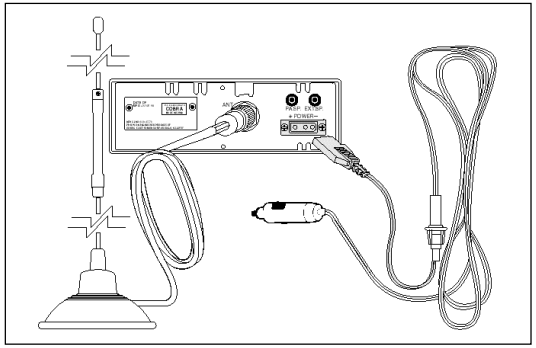
Configuración móvil temporal

Configuración para uso en el hogar o la oficina

Configuración móvil temporal

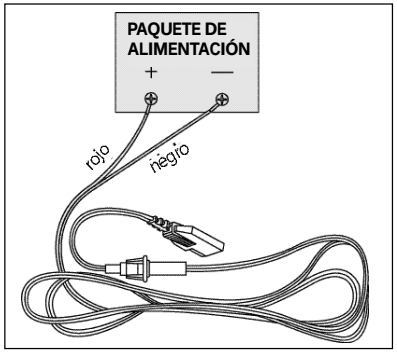
Configuración móvil temporal

Para utilizar la radio temporalmente en forma móvil,es conveniente comprar un adaptador optativo para el encendedor del vehículo, el cual podrá conseguir con su distribuidor de productos Cobra. Este adaptador y una antena de montaje magnético le permitirán "instalar" el transmisor-receptor rápidamente para fines temporales.

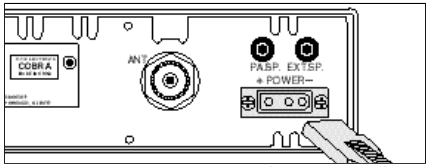


Estación base (utilizando la corriente doméstica de 220/240 VCA)

Para utilizar el transmisor-receptor en su hogar u oficina necesitará un paquete de alimentación de 13,8 VCC con clasificación mínima de 2 A,así como una antena para estación base instalada en forma correcta.



❶ Conecte los cables rojo (+) y negro (-) del transmisor-receptor a los terminales correspondientes del paquete de alimentación.



❷ Conecte el cable de energía al receptáculo rotulado "Power" de la parte trasera de la unidad. Asegúrese de que las marcas de polaridad correspondan.

❸ Conecte la antena de la estación base, la cual deberá estar bien instalada y acoplada.

Estación base (utilizando la corriente doméstica de 220/240 VCA)

¡Atención!

No intente utilizar este transmisor-receptor conectándolo directamente a una fuente de 220/240 VCA.

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 26

Cómo puede serle útil la radio de banda ciudadana

Reglas básicas que deberá tener presente

- Advierte sobre problemas de tráfico que habrá más adelante.
- Provee información sobre el clima y los caminos.
- Provee ayuda en casos de emergencia.
- Mantiene contacto directo (dependiendo de las condiciones) con su hogar u oficina.
- Obtiene "información local" para llegar a su destino.
- Permite comunicarse con sus amigos y familiares.
- Sugiere lugares para comer o dormir.
- Mantiene alerta al que viaja.

Reglas básicas que deberá tener presente

A. Las conversaciones con otra estación no deberán durar más de cinco minutos. Haga una pausa de un minuto para que otras personas puedan utilizar el canal.

B. No "saque" del aire a otras personas utilizando una potencia de transmisión amplificada de manera ilegal o antenas de altura ilegal.

C. No utilice la radio de banda ciudadana para promover actividades ilegales.

D. No utilice palabras soeces.

E. No transmita música por la radio de banda ciudadana.

F. No utilice la radio de banda ciudadana para vender mercancías o servicios profesionales.

Leyes, ordenamientos y reglamentos locales

La utilización de este producto de banda ciudadana (CB) comprende el uso de la ondas aéreas públicas y por lo tanto puede estar sujeta a leyes, ordenamientos o reglamentos locales. Antes de utilizar el producto, compruebe que la forma de uso pretendida no infrinja las leyes, reglamentos u ordenamientos de su localidad.

Leyes, ordenamientos y reglamentos locales

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 28

Cómo puede serle útil la radio de banda ciudadana

Códigos "10" de la banda ciudadana

Códigos "10" de la banda ciudadana

Los operarios de las radios de banda ciudadana han adoptado de manera generalizada el uso de los "códigos 10" para sustituir a las preguntas y respuestas más comunes. La utilización de estos códigos expedita las comunicaciones y mejora la comprensión en las áreas ruidosas. A continuación se presentan algunos de los códigos más comunes y su significado.

Código	Significado
10-1	Mala recepción
10-2	Buena recepción
10-3	Fin de la transmisión
10-4	Mensaje recibido
10-5	Retransmitir mensaje
10-6	Ocupado, espere
10-7	Fuera de servicio
10-8	En servicio, esperando llamada
10-9	Repita el mensaje
10-10	Transmisión completa,en espera
10-11	Está hablando demasiado rápido
10-12	Visitantes presentes
10-13	Proporcione información sobre las condiciones climáticas o los caminos
10-16	Recoja mercancía en
10-17	Asuntos urgentes
10-18	¿Hay algo para nosotros?
10-19	Regresen a la base
10-20	Mi ubicación es
10-21	Llame por teléfono
10-22	Repórtese en persona con
10-23	Espere
10-24	Último trabajo terminado
10-25	Comuníquese por favor con
10-26	Haga caso omiso de la última información
10-27	Cambiaré al canal
10-28	Identifique su estación
10-29	Ha transcurrido el tiempo para el contacto
10-30	No concuerda
10-33	Tráfico de emergencia
10-34	Problemas en esta estación
10-35	Información confidencial
10-36	La hora correcta es
10-37	Se requiere una grúa en
10-38	Se requiere una ambulancia en
10-39	Su mensaje ha sido entregado
10-41	Por favor cambie al canal
10-42	Accidente de tráfico en
10-43	Embotellamiento en
10-44	Tengo un mensaje para usted
10-45	Por favor repórtense todas las unidades en la zona
10-50	Atención canal (Break)
10-60	¿Cuál es el siguiente número de mensaje?
10-62	No comprendo, por favor llame por teléfono
10-63	Neto dirigido a
10-64	Neto libre
10-65	En espera de su siguiente mensaje o tarea
10-67	Todas las unidades cumplen
10-70	Incendio en
10-71	Siga con la transmisión en secuencia
10-77	Contacto negativo
10-81	Reserve una habitación de hotel para
10-85	Mi dirección es
10-91	Hable más cerca del micrófono
10-93	Revise mi frecuencia en este canal
10-94	Por favor proporcióneme un recuento largo
10-99	Misión cumplida, todas las unidades seguras
10-200	Se requiere la presencia de la policía en

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 30

Intervalos de frecuencia

El transmisor-receptor COBRA UK 25 LTD ST es uno de los radios receptores-transmisores FM más avanzados. La unidad incluye circuitos de sincronización de fase (PLL, Phase Lock Loop) que permiten una cobertura completa de los 40 canales CEPT y UK CB.

Frecuencias CEPT

Canal CB	Frec. del Canal (MHz)	Canal CB	Frec. del Canal (MHz)
1	26,965	21	27,215
2	26,975	22	27,225
3	26,985	23	27,255
4	27,005	24	27,235
5	27,015	25	27,245
6	27,025	26	27,265
7	27,035	27	27,275
8	27,055	28	27,285
9	27,065	29	27,295
10	27,075	30	27,305
11	27,085	31	27,315
12	27,105	32	27,325
13	27,115	33	27,335
14	27,125	34	27,345
15	27,135	35	27,355
16	27,155	36	27,365
17	27,165	37	27,375
18	27,175	38	27,385
19	27,185	39	27,395
20	27,205	40	27,405

Frecuencias UK

Canal CB	Frec. del Canal (MHz)	Canal CB	Frec. del Canal (MHz)
1	27,60125	21	27,80125
2	27,61125	22	27,81125
3	27,62125	23	27,82125
4	27,63125	24	27,83125
5	27,64125	25	27,84125
6	27,65125	26	27,85125
7	27,66125	27	27,86125
8	27,67125	28	27,87125
9	27,68125	29	27,88125
10	27,69125	30	27,89125
11	27,70125	31	27,90125
12	27,71125	32	27,91125
13	27,72125	33	27,92125
14	27,73125	34	27,93125
15	27,74125	35	27,94125
16	27,75125	36	27,95125
17	27,76125	37	27,96125
18	27,77125	38	27,97125
19	27,78125	39	27,98125
20	27,79125	40	27,99125

Especificaciones de la radio UK 25 LTD ST

ESPECIFICACIONES GENERALES

CANALES	40 CANALES DE BANDA CIUDADANA
INTERVALO DE FREC.(CEPT FM)	26,965 A 27,405 MHz
INTERVALO DE FREC.(UK FM)	27,60125 A 27,99125 MHz
TOLERANCIA DE FRECUENCIA	0,005%
CONTROL DE FRECUENCIA	SINTETIZADOR PLL (CIRCUITO DE SINCRONIZACIÓN DE FASE)
INTERVALO DE TEMP. OPERATIVA	-20° C A +55 °C
MICRÓFONO	DINÁMICO ENCHUFABLE
VOLTAJE DE ENTRADA	13,2 VCC NOMINALES (TIERRA POSITIVA O NEGATIVA)
CONSUMO DE CORRIENTE	TRANSMISIÓN:AM MOD. COMPLETA,1,5 A (MÁXIMO) RECEPCIÓN: CON SUPRESIÓN DE RUIDO DE FONDO, 0,3 A;SALIDA SONORA COMPLETA,1,2 A (NOMINAL)
TAMAÑO	21,9 cmDE PROFUNDIDAD x 16,2 cmDE ANCHURA x 5,6 cmDE ALTURA
PESO	1,8 kg
CONECTOR DE LA ANTENA	UHF: SO-239
MEDIDOR	ILUMINADO;INDICA LA POTENCIA DE SALIDA RELATIVA Y LA INTENSIDAD DE LA SEÑAL RECIBIDA

TRANSMISOR

POTENCIA DE SALIDA	4 W
MODULACIÓN	FM (MODULACIÓN POR FRECUENCIA)
FRECUENCIA DE RESPUESTA	300 A 3000 Hz
IMPEDANCIA DE SALIDA	50 Ω,NO EQUILIBRADA

RECEPTOR

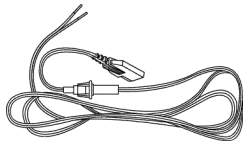
SENSIBILIDAD	MENOS DE 6 µV PARA 20 dB SINAD
SELECTIVIDAD	6 dB A 7 kHz; 60 dB A 10 kHz
RECHAZO DE IMAGEN	80 dB, TÍPICO
RECHAZO DE CANAL ADYACENTE	60 dB, TÍPICO
FRECUENCIAS INTERMEDIAS	DOBLE CONVERSIÓN:1ª:10,695 MHz; 2ª:455 kHz
CONTROL AUTOM.DE GANANCIA	CAMBIO MENOR QUE 10 dB EN LA SALIDA SONORA PARA ENTRADAS DE 10 A 50.000 µV
INTERVALO DE GANANCIA DE RADIOFRECUENCIA	40 DB
ANULADOR DE RUIDO	DE TIPO RADIOFRECUENCIA
SUPRESIÓN DE RUIDO DE FONDO	AJUSTABLE;UMBRAL MENOR QUE 1 µV
POTENCIA DE SALIDA SONORA	4 W
FRECUENCIA DE RESPUESTA	300 A 3000 Hz
DISTORSIÓN	MENOS DEL 7% A 3 W Y 1000 Hz
ALTOPARLANTE INTERNO	8 Ω, 5 W
ALTOPARLANTE EXT. (NO INCLUIDO)	8 Ω;DESACTIVA EL ALTOPARLANTE INTERNO AL SER CONECTADO

SISTEMA DE ALTAVOZ

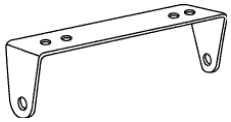
POTENCIA DE SALIDA	4 W AL ALTOPARLANTE EXTERNO
ALTOPARLANTE EXTERNO PARA EL SIST. DE ALTAVOZ (NO INCLUIDO)	8 Ω, 4 W MÍNIMO

(ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIOS SIN AVISO PREVIO.)

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 32

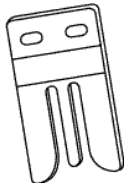


Repuesto de cordón de alimentación de CC
Para utilizarse en vehículos



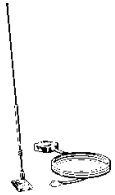
Repuesto de soporte de montaje
Para utilizarse en vehículos

Repuesto de tornillos manuales
Para utilizarse en vehículos



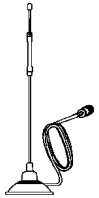
Repuesto de soporte para micrófono
Para utilizarse en vehículos

Antena de montaje magnético de 28" (71 cm), gama completa, carga central
Para utilizarse en vehículos
AT 35



Antena de 25"(63 cm) para montaje en cristal
Para utilizarse en vehículos
AT 55

Antena de montaje magnético de 39" (99 cm), gama completa, carga en la base
Para utilizarse en vehículos
AT 70



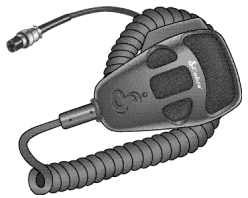
Antena CB/WX de 44" (112 cm),doble banda,gama completa, carga central
Aumenta el alcance de la transmisión en los vehículos en movimiento ATW-400

Repuesto de micrófono dinámico
Para utilizarse en vehículos
CA 73

Accesorios optativos

Micrófono de potencia
Para utilizarse en vehículos
CA 75

Micrófono de potencia con cancelación de ruido
Para utilizarse en vehículos
CA 77



Micrófono de potencia con cancelación de ruido y eco
Para utilizarse en vehículos
CA 79

Altoparlante dinámico externo
Para utilizarse en vehículos
CS 100

Altoparlante externo con cancelación de ruido
Para utilizarse en vehículos
CS 300

Altoparlante dinámico externo con cancelación de ruido y micrófono integrado
Para utilizarse en vehículos
CS 500

Podrá encontrar estos accesorios de alta calidad con su distribuidor Cobra de productos para banda ciudadana.

UK25LTDST-Spanish.qx 6/22/99 8:30 AM Page 34

Notas

Notas